

actas del congreso internacional de arquitectura religiosa contemporánea



Más allá del edificio sacro: arquitectura y evangelización  
Sevilla, 14-16 de noviembre de 2013  
número 3



## **Actas del Congreso Internacional de Arquitectura Religiosa Contemporánea**

Escuela Técnica Superior de Arquitectura · Universidade da Coruña  
Campus de A Zapateira s/n. 15192 A Coruña (España)  
Telf. +34.981.167.000 · Fax. +34.981.167.051  
www.arquitecturareligiosa.es  
ISSN 2340-5503

### **Organización III CIARC Sevilla 2013**

Esteban Fernández-Cobián, *Universidade da Coruña*  
Pablo Millán Millán, *Universidad de Sevilla*

### **Comité científico**

Eduardo Delgado Orusco, *Universidad Politécnica de Madrid*  
Giorgio Della Longa, *Scuola Superiore di Studi sulla Città e il Territorio-Università di Bologna*  
Mercé Gambús Saiz, *Universitat de les Illes Balears*  
Victoriano Sainz Gutiérrez, *Universidad de Sevilla*  
Walter Zahner, *Deutsche Gesellschaft für Christliche Kunst*  
Zoran Vukoszávlyev, *Budapest University of Technology and Economics*

### **Patrocinadores**

Archidiócesis de Sevilla  
Colegio Oficial de Arquitectos de Sevilla  
El Corte Inglés  
Fundación Caja de Arquitectos  
Fundación CajaSol  
Fundación para la Investigación y Difusión de la Arquitectura (FIDAS)  
Fundación San Juan  
Universidad de Sevilla · Servicio de Asistencia Religiosa (SARUS)

### **Edición, diseño y maquetación**

Esteban Fernández-Cobián

### **Imagen de cubierta**

Celebración eucarística en el campo de refugiados de Kakuma (Kenia), h. 2012.

### **Indexaciones**

*Actas del Congreso Internacional de Arquitectura Religiosa Contemporánea* se encuentra incluida en The Avery Index to Architectural Periodicals, Rebiun, e-Dialnet y Ulrichs.

## INDICE

- V Reflexión preliminar
- VII Convocatoria
- X Apertura del congreso
- XIV Palabras de bienvenida

### LECCIÓN INAUGURAL

- 2 Construir iglesias más allá de la arquitectura religiosa: evangelización y arquitectura /  
Church building beyond church architecture: evangelization and architecture  
*Andrea Longhi*

### COMUNICACIONES

#### MISIÓN, REEVANGELIZACIÓN Y MINORÍAS

- 28 Arquitectura sagrada en Burundi  
*Luigi Leoni y Chiara Rovati*
- 34 Unum Necessarium  
*Pedro Salinas Calado y Pedro Marques de Abreu*
- 44 Can non typical traditional forms of sacral space serve as a guide in the development of new forms of religious architecture in Serbian Orthodox Church?  
*Božidar Manic, Igor Maric and Ana Nikovic*
- 52 Arquitectura para la evangelización en la América colombina y la nueva evangelización contemporánea  
*Jesús R. Folgado García*
- 56 The Power of Hope: Evangelisation in Southern Hungary  
*Vilmos Katona*
- 64 Obvious or hidden. Evolution of forms used for temporary or permanent small sacral spaces at the turn of the Millennium  
*Zorán Vukoszávlyev*
- 72 Las obras monumentales de la arquitectura religiosa contemporánea en México: ¿triumfo de la fe o estrategia proselitista?  
*Ivan San Martín Córdova*
- 78 Evangelización y comunidad en la posguerra española: la arquitectura sacra en los pueblos del Instituto Nacional de Colonización  
*Beatriz Caballero Zubia*

#### ESPACIOS DE CULTO PARA SITUACIONES DE EMERGENCIA

- 88 BEA. La capilla submarina viajera propuesta por Mark Mills para la liturgia postconciliar americana  
*Nuria Prieto González*
- 96 God Comes Along by Bus. The Chapel Truck Action of the Eastern Priests Relief Organization, 1950-1970  
*Sven Sterken*
- 106 Evangelización en situaciones de emergencia: reflexiones derivadas de un caso concreto  
*Barbara Fiorini*
- 114 45 capillas de emergencia: Reconstruyamos Chile con Cristo  
*Gonzalo Mardones Viviani*

#### LUGARES DE CULTO EN ESPACIOS PÚBLICOS

- 122 El espacio litúrgico eventual: identidad y proyecto  
*Fernando López Arias*
- 128 Urban and Social Design: Reconnecting the Church  
*Stephen P. Szutenbach*

- 132 Liturgia y espacio urbano en Barcelona  
*Magda Mària i Serrano y Alba Arboix-Alió*
- 142 El via crucis de la JMJ Madrid 2011. Un diálogo entre modernidad y tradición  
*Carlota Pascual Sequeros*
- 150 De la arquitectura religiosa utópica a la evangelización en los no-lugares  
*Eloi Aran Sala*
- 158 Culto en tránsito: la capilla de la estación Termini en Roma  
*Antonio S. Río Vázquez y Mattia Carnassale*
- 166 Architecture of the university chapels. The Italian case study  
*Flavia Radice*
- LA MEMORIA DE LO PROVISIONAL
- 176 Los pabellones vaticanos en las exposiciones internacionales  
*José Ramón Alonso Pereira*
- 186 El Plan Pastoral de Madrid de 1965: la revolución silenciosa y las iglesias en locales comerciales  
*Jesús García Herrero*
- 194 Temporary worship places for permanent communities  
*Carla Zito*
- 204 Entre lo provisional y lo definitivo. Experiencia de las capillas-salón del Secretariado das Novas Igrejas do Patriarcado de Lisboa  
*João Luís Marques*
- 214 Amereida revisitada. El papel de la religión en los discursos y arquitecturas de la Ciudad Abierta de Valparaíso (Chile)  
*María Aguilar Alejandre*
- 220 Una capilla bajo un puente. Capilla de Santo Domingo de la Calzada, Madrid  
*Soledad García Morales y Antonio Vela Cossio*
- 228 The Cathedral of Straw  
*João Pedro Ferreira Gaspar Alves da Cunha*
- EVANGELIZACIÓN, MONACATO Y SILENCIO
- 236 Unison with Oneself in God at the Sacred «Kamppi Chapel of Silence»  
*Hee Sook Lee-Niinioja*
- 242 El espacio de encuentro personal con Dios, en el entorno contemporáneo. La Capilla del Silencio de Helsinki  
*Mercedes Pérez del Prado y Francisco Javier Vallejo Osorno*
- 248 *Vivat, Crescat, Floreat: A New Carmel*  
*Thomas Daniel Stroka*
- 258 *Stella Matutina: del claustro al exterior y de la Apologia de San Bernardo a la arquitectura contemporánea*  
*Ana María Tavares Martins*
- SESIONES PLENARIAS
- 268 The Building of the Christian Community, the *Word of God* for the Neighbourhood and the City. A Proposal of Evangelisation for Architecture and City Planning  
*Michael John Zielinski O.S.B. Oliv.*
- 278 Dove Dio cerca casa. Donde Dios busca casa (Renzo Renzi, 1955)  
*Esteban Fernández-Cobián*
- 282 Equipamientos litúrgicos al aire libre para la JMJ Madrid 2011  
*Ignacio Vicens y Hualde (Vicens+Ramos)*
- 297 EXPOSICIÓN DE PANELES «Un pequeño espacio de silencio y oración»  
*Bernardo Miranda; T113 arquitectura; Taller i Arte+Arquitectura; Tino Grisi+Angelo D'Apollito; Miguel Angel Santibáñez Llinás; Alejandro Beautell García*

## REFLEXIÓN PRELIMINAR

Refiriéndose la acción *Global-Art-Fusión*, desarrollada el 12 de enero de 1985 entre Joseph Beuys (Düsseldorf), Andy Warhol (Nueva York) y Kaii Higashiyama (Tokio), Maribel Alba Dorado comentaba:

«En la actualidad, observamos cómo la cultura mediática comienza a dibujar nuevos paisajes virtuales habitados tan sólo por el hombre, donde las distancias se acortan hasta convertirse en instantáneas y la reproducción de imágenes hace que éstas ya no estén ligadas a un lugar preciso, sino que deambulan erráticas a lo largo y ancho del planeta.

»Las nuevas tecnologías de la comunicación han vulnerado las relaciones espaciales con el territorio que han existido en las ciudades durante siglos. La ciudad contemporánea se ha fragmentado en una

multiplicidad de tiempos y espacios que hace que ésta se corresponda no sólo con la que tiene presencia física, sino también con aquella otra definida por los flujos de la información (...), al tiempo que el sujeto contemporáneo ha ido adquiriendo una influyente presencia virtual.

»Y, sin embargo, a pesar de que vivimos en una sociedad progresivamente diversa, una sociedad de la ubicuidad fruto de la cultura mediática, capaz de desencadenar experiencias de simultaneidad y de presencia múltiple, nuestra sociedad ha desarrollado, al mismo tiempo, sentimientos profundos de aislamiento y de soledad. El hombre anhela —posiblemente hoy más que nunca— pertenecer a un lugar y a un colectivo.»

*<http://eltiempodellobo.blogspot.com>, 28/10/2010*

*III congreso internacional de arquitectura religiosa contemporánea  
mas allá del edificio sacro: arquitectura y evangelización  
Sevilla 14, 15 y 16 de noviembre de 2013*



[www.arquitecturareligiosa.es](http://www.arquitecturareligiosa.es)



FUNDACIÓN  
SAN JUAN

Fundación | Cajasol



## CONVOCATORIA

Arquitectura y evangelización han estado, a menudo, íntimamente relacionadas, si bien de una forma que podríamos calificar de *poco ortodoxa*. En efecto, en todas las épocas, la arquitectura cristiana ha evolucionado partiendo del impulso misionero, respondiendo a las expectativas de la institución a la que sirve y representa, y a su programa específico: anunciar el Evangelio y bautizar a las gentes (cf. Mc 16:15). Lo recordaba hace más de cuarenta años el padre Capellades, director de la revista *L'Art Sacré*, con estas provocadoras palabras: «Esto es una guerra, y me da igual que las iglesias sean bonitas o feas, con tal de que sirvan para evangelizar el mundo» (*Conversaciones de Arquitectura Religiosa*, 1965).

Benedicto XVI afirmaba recientemente que la Iglesia católica sólo será progresista si es misionera. Durante el siglo XVI, la evangelización masiva de México llevó a los misioneros españoles a proponer, de manera más o menos intencionada, unos nuevos espacios de culto denominados *capillas de indios* o *capillas abiertas*. Fueron las circunstancias —y no la reflexión teórica— las que consiguieron que el tipo se implantara y perviviera en el tiempo, hasta llegar a constituir, para muchos, la aportación arquitectónica más original de la cultura americana hasta la llegada del rascacielos.

De igual manera, los viajes de Juan Pablo II alrededor del mundo, fruto de su intenso afán pastoral, generaron espacios arquitectónicos novedosos no

buscados por sí mismos, sino derivados del aliento misionero que caracterizó su largo pontificado.

Por eso nos podríamos preguntar: ¿Cuáles son las formas que adopta la arquitectura religiosa de vanguardia, la que se encuentra en la primera línea de la misión? ¿Qué expectativas tiene el espacio de culto cristiano en relación con las nuevas corrientes pastorales? ¿Dispone arquitectura como disciplina de herramientas específicas para responder a estos requerimientos? ¿Qué nuevas experiencias arquitectónicas se están poniendo en marcha?

En el campo de la arquitectura religiosa, los vertiginosos cambios tecnológicos y sociales de los últimos años han hecho que las polémicas surgidas tras la aplicación de la reforma litúrgica promovida por el Concilio Vaticano II hayan quedado, en cierto modo, superadas por los acontecimientos. «Después de todo —concluye Marc Fumaroli—, se asiste más cómodamente a una gran misa en una pantalla gigante instalada en el exterior de San Pedro de Roma o de Notre-Dame de París que en el interior de la nave» (*París-Nueva York-París. Viaje al mundo de las artes y de las imágenes*, 2010).

En el contexto del Año de la Fe en el que se encuentra inmersa la Iglesia católica, el III Congreso Internacional de Arquitectura Religiosa Contemporánea que se celebró en Sevilla los días 14, 15 y 16 de noviembre de 2013 ha querido ser un punto de encuentro para todos los investigadores interesados en estos temas.